

**IROPZDSP00: Scheda interfaccia tLAN display remoto/tLAN remote display interface board****CAREL**

LEGGI E CONSERVA  
QUESTE ISTRUZIONI  
READ AND SAVE  
THESE INSTRUCTIONS

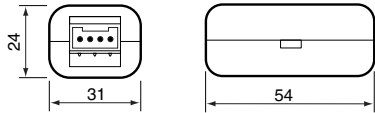

**Dimensioni / Dimensions / Dimensions /  
Abmessungen / Tamaño**


Fig. 1

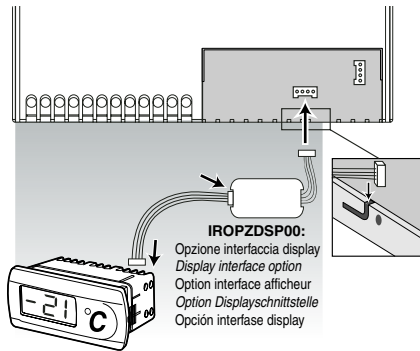
**Connessioni elettriche / Electrical connections /  
Connexions électriques / Elektrische Anschlüsse /  
Conexiones eléctricas**


Fig. 2



Vi ringraziamo per la scelta fatta, sicuri che sarete soddisfatti del vostro acquisto.

**Caratteristiche Generali**

L'interfaccia tLAN display remoto, è un dispositivo elettronico che consente di collegare uno strumento CAREL, che supporti tale interfaccia, ad un display ripetitore per la visualizzazione della temperatura a distanza. L'oggetto è già provvisto del cavo di collegamento con lo strumento.

Per il collegamento tra interfaccia e display ripetitore, invece, sono a disposizione tre modelli diversi di cavo a seconda delle lunghezze: PSTCON01B0= 1,5 m; PSTCON03B0= 3 m; PSTCON05B0= 5 m.

Per ulteriori informazioni contattare CAREL S.p.A. o visitare il sito [www.carel.com](http://www.carel.com).



Thank you for your choice, we trust you will be satisfied with your purchase.

**General characteristics**

The tLAN remote display interface is an electronic device used to interface between CAREL instrument's (where supported) and a remote temperature display.

The board is supplied with the cable for connection to the instrument. Three different lengths of cable are available for connection between the interface and the repeater display: PSTCON01B0= 1,5 m; PSTCON03B0= 3 m; PSTCON05B0= 5 m.

For further information, contact CAREL S.p.A. or visit the company web site [www.carel.com](http://www.carel.com).

**IROPZDSP00: Scheda interfaccia tLAN display remoto/tLAN remote display interface board****CAREL**

LEGGI E CONSERVA  
QUESTE ISTRUZIONI  
READ AND SAVE  
THESE INSTRUCTIONS

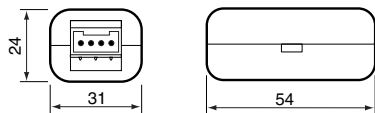

**Dimensioni / Dimensions / Dimensions /  
Abmessungen / Tamaño**


Fig. 1

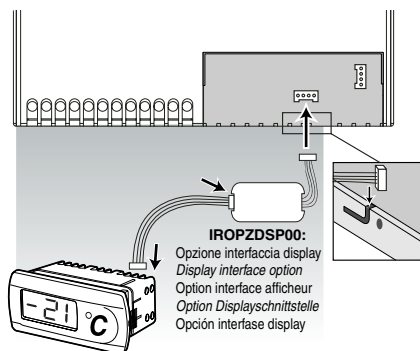
**Connessioni elettriche / Electrical connections /  
Connexions électriques / Elektrische Anschlüsse /  
Conexiones eléctricas**


Fig. 2



Vi ringraziamo per la scelta fatta, sicuri che sarete soddisfatti del vostro acquisto.

**Caratteristiche Generali**

L'interfaccia tLAN display remoto, è un dispositivo elettronico che consente di collegare uno strumento CAREL, che supporti tale interfaccia, ad un display ripetitore per la visualizzazione della temperatura a distanza. L'oggetto è già provvisto del cavo di collegamento con lo strumento.

Per il collegamento tra interfaccia e display ripetitore, invece, sono a disposizione tre modelli diversi di cavo a seconda delle lunghezze: PSTCON01B0= 1,5 m; PSTCON03B0= 3 m; PSTCON05B0= 5 m.

Per ulteriori informazioni contattare CAREL S.p.A. o visitare il sito [www.carel.com](http://www.carel.com).



Thank you for your choice, we trust you will be satisfied with your purchase.

**General characteristics**

The tLAN remote display interface is an electronic device used to interface between CAREL instrument's (where supported) and a remote temperature display.

The board is supplied with the cable for connection to the instrument. Three different lengths of cable are available for connection between the interface and the repeater display: PSTCON01B0= 1,5 m; PSTCON03B0= 3 m; PSTCON05B0= 5 m.

For further information, contact CAREL S.p.A. or visit the company web site [www.carel.com](http://www.carel.com).



**F** Nous vous remercions pour votre choix, certains que vous serez satisfaits de votre achat.

### Caractéristiques Générales

L'interface tLAN afficheur déporté est un dispositif électronique qui permet de connecter un instrument CAREL, en mesure de supporter cette interface, à un écran répéteur pour la visualisation de la température à distance. L'objet est fourni pourvu du câble de connexion avec l'instrument.

Pour la connexion entre une interface et l'afficheur répéteur, il existe trois modèles différents de câbles suivant les longueurs:

PSTCON01B0= 1,5 m;

PSTCON03B0= 3 m;

PSTCON05B0= 5 m.

Pour tout complément d'information, contacter CAREL S.p.A ou visiter le site [www.carel.com](http://www.carel.com).



**D** Wir bedanken uns für Ihre Wahl, denn wir sind sicher, dass sie begeistert sein werden.

### Allgemeine Merkmale

*Die tLAN-Schnittstelle für das Remote-Display ist ein elektronischer Adapter. Er verbindet CAREL-Geräte, die diese Schnittstelle unterstützen mit einer Fern-/Temperaturanzeige. Die Schnittstelle ist bereits mit einem festen Anschlusskabel ausgestattet.*

*Für die Verbindung zwischen Schnittstelle und Remote-Display wird ein weiteres Kabel benötigt. Dieses Kabel steht in drei verschiedenen Längen zur Verfügung:*

*PSTCON01B0= 1,5 m;*

*PSTCON03B0= 3 m;*

*PSTCON05B0= 5 m.*

*Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte CAREL S.p.A. oder besuchen Sie die Website [www.carel.com](http://www.carel.com).*



**ES** Les agradecemos por la elección efectuada, estamos seguros que quedarán satisfechos de su compra.

### Características Generales

El interface tLAN display remoto, es un dispositivo electrónico que permite conectar un instrumento CAREL, que soporte tal interface, con un display repetidor para la visualización de la temperatura a distancia.

El equipo está provisto de un cable de conexión con el instrumento. Para la conexión entre el interface y el display repetidor se dispone de tres modelos diferentes de cable según su longitud:

PSTCON01B0= 1,5 m;

PSTCON03B0= 3 m;

PSTCON05B0= 5 m.

Para mayor información contactar con CAREL S.p.A o visitar el sitio [www.carel.com](http://www.carel.com)



**CAREL**

CAREL S.p.A.  
Via dell'Industria, 11 - 35020 Brugine - Padova (Italy)  
Tel. (+39) 0499716611 - Fax (+39) 0499716600  
<http://www.carel.com> - e-mail: [carel@carel.com](mailto:carel@carel.com)

CAREL si riserva la possibilità di apportare modifiche o cambiamenti ai propri prodotti senza alcun preavviso.  
CAREL reserves the right to modify the features of its products without prior notice.

code +050003860 - rel.1.1 - dated 22/12/04

**F** Nous vous remercions pour votre choix, certains que vous serez satisfaits de votre achat.

### Caractéristiques Générales

L'interface tLAN afficheur déporté est un dispositif électronique qui permet de connecter un instrument CAREL, en mesure de supporter cette interface, à un écran répéteur pour la visualisation de la température à distance. L'objet est fourni pourvu du câble de connexion avec l'instrument.

Pour la connexion entre une interface et l'afficheur répéteur, il existe trois modèles différents de câbles suivant les longueurs:

PSTCON01B0= 1,5 m;

PSTCON03B0= 3 m;

PSTCON05B0= 5 m.

Pour tout complément d'information, contacter CAREL S.p.A ou visiter le site [www.carel.com](http://www.carel.com).



**D** Wir bedanken uns für Ihre Wahl, denn wir sind sicher, dass sie begeistert sein werden.

### Allgemeine Merkmale

*Die tLAN-Schnittstelle für das Remote-Display ist ein elektronischer Adapter. Er verbindet CAREL-Geräte, die diese Schnittstelle unterstützen mit einer Fern-/Temperaturanzeige. Die Schnittstelle ist bereits mit einem festen Anschlusskabel ausgestattet.*

*Für die Verbindung zwischen Schnittstelle und Remote-Display wird ein weiteres Kabel benötigt. Dieses Kabel steht in drei verschiedenen Längen zur Verfügung:*

*PSTCON01B0= 1,5 m;*

*PSTCON03B0= 3 m;*

*PSTCON05B0= 5 m.*

*Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte CAREL S.p.A. oder besuchen Sie die Website [www.carel.com](http://www.carel.com).*



**ES** Les agradecemos por la elección efectuada, estamos seguros que quedarán satisfechos de su compra.

### Características Generales

El interface tLAN display remoto, es un dispositivo electrónico que permite conectar un instrumento CAREL, que soporte tal interface, con un display repetidor para la visualización de la temperatura a distancia.

El equipo está provisto de un cable de conexión con el instrumento. Para la conexión entre el interface y el display repetidor se dispone de tres modelos diferentes de cable según su longitud:

PSTCON01B0= 1,5 m;

PSTCON03B0= 3 m;

PSTCON05B0= 5 m.

Para mayor información contactar con CAREL S.p.A o visitar el sitio [www.carel.com](http://www.carel.com)



**CAREL**

CAREL S.p.A.  
Via dell'Industria, 11 - 35020 Brugine - Padova (Italy)  
Tel. (+39) 0499716611 - Fax (+39) 0499716600  
<http://www.carel.com> - e-mail: [carel@carel.com](mailto:carel@carel.com)

CAREL si riserva la possibilità di apportare modifiche o cambiamenti ai propri prodotti senza alcun preavviso.  
CAREL reserves the right to modify the features of its products without prior notice.

code +050003860 - rel.1.1 - dated 22/12/04